

ThinkPad

**Graveur Ultrabay Blu-ray pour ThinkPad
Guide d'utilisation**

ThinkPad

Graveur Ultrabay Blu-ray pour ThinkPad Guide d'utilisation

ATTENTION

Avant d'installer ce produit, lisez le document *Safety Booklet* relatif au système ThinkPad.

Remarque

Veillez à conserver votre preuve d'achat, car celle-ci pourrait s'avérer nécessaire pour des services de garantie. Reportez-vous à l'Annexe E, «Garantie Lenovo», à la page E-1.

Remarque

Les captures d'écran de ce manuel ne sont pas disponibles en français à la date d'impression.

Table des matières

Avis aux lecteurs canadiens	v
--	----------

Consignes de sécurité	ix
--	-----------

Consignes générales de sécurité.	xi
---	-----------

Maintenance	xi
Cordons et adaptateurs d'alimentation	xi
Prolongateurs et dispositifs associés	xii
Fiches et prises	xii
Piles et batteries.	xii
Chaleur et ventilation des produits	xiii

Chapitre 1. Présentation de l'unité

Blu-ray	1-1
--------------------------	------------

Description du produit	1-1
Description des logiciels	1-1
Configuration minimale	1-1
Installation du graveur	1-2
Emplacement des éléments de contrôle	1-2

Chapitre 2. Utilisation du graveur

Blu-ray	2-1
--------------------------	------------

Avant de commencer	2-1
Entretien du graveur	2-1
Chargement d'un disque.	2-2
Immobilisation d'un disque dans un lecteur monté à la verticale.	2-2
Ejection manuelle d'un disque	2-2
Utilisation des supports	2-2
Manipulation et entretien d'un disque	2-2
Utilisation de supports DVD-RAM	2-3
Utilisation de CD et de DVD	2-4
Utilisation de CD-R et de CD-RW.	2-5
Utilisation de DVD-R et de DVD-RW	2-5
Utilisation de disques Blu-ray	2-5
Installation du logiciel	2-6
Avant d'utiliser le logiciel	2-6
Utilisation de WinDVD	2-6
Affichage de films Blu-ray	2-7
Modification des codes de zone pour les DVD et les BD	2-7

Utilisation de DVD Movie Factory	2-8
Utilisation de Burn-Now pour créer des disques de données et des disques audio	2-9
Utilisation de Burn-Now pour copier des disques	2-10
Utilisation de DVD Disc Recorder pour créer des disques vidéo.	2-10
Utilisateur de l'interface QuickDrop	2-10

Annexe A. Personnalisation des paramètres de configuration du pilote de périphérique

A-1	
Activation du mode DMA pour Windows XP	A-1
Activation de l'extraction audio numérique	A-1

Annexe B. Identification et résolution des incidents

B-1

Annexe C. Spécifications du produit

C-1

Annexe D. Maintenance et assistance

D-1	
Enregistrement du produit	D-1
Support technique en ligne.	D-1
Support technique téléphonique	D-1

Annexe E. Garantie Lenovo

E-1	
Garantie	E-4
Suplemento de Garantía para Méjico (Supplément à la Garantie pour le Mexique)	E-5

Annexe F. Remarques

F-1	
Informations sur le recyclage	F-2
Marques	F-2

Annexe G. Bruits radioélectriques

G-1

Annexe H. Directive RoHS pour la Chine

H-1

Avis aux lecteurs canadiens

Le présent document a été traduit en France. Voici les principales différences et particularités dont vous devez tenir compte.

Illustrations

Les illustrations sont fournies à titre d'exemple. Certaines peuvent contenir des données propres à la France.

Terminologie

La terminologie des titres peut différer d'un pays à l'autre. Reportez-vous au tableau ci-dessous, au besoin.

France	Canada
ingénieur commercial	représentant
agence commerciale	succursale
ingénieur technico-commercial	informaticien
inspecteur	technicien du matériel

Claviers

Les lettres sont disposées différemment : le clavier français est de type AZERTY, et le clavier français-canadien, de type QWERTY.

Paramètres canadiens

Au Canada, on utilise :

- les pages de codes 850 (multilingue) et 863 (français-canadien),
- le code pays 002,
- le code clavier CF.

Nomenclature

Les touches présentées dans le tableau d'équivalence suivant sont libellées différemment selon qu'il s'agit du clavier de la France, du clavier du Canada ou du clavier des États-Unis. Reportez-vous à ce tableau pour faire correspondre les touches françaises figurant dans le présent document aux touches de votre clavier.

France	Canada	Etats-Unis
 (Pos1)		Home
Fin	Fin	End
 (PgAr)		PgUp
 (PgAv)		PgDn
Inser	Inser	Ins
Suppr	Suppr	Del
Echap	Echap	Esc
Attn	Intrp	Break
Impr écran	ImpEc	PrtSc
Verr num	Num	Num Lock
Arrêt défil	Défil	Scroll Lock
 (Verr maj)	FixMaj	Caps Lock
AltGr	AltCar	Alt (à droite)

Recommandations à l'utilisateur

Ce matériel utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il risque de parasiter les communications radio et télévision s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du constructeur (instructions d'utilisation, manuels de référence et manuels d'entretien).

Si cet équipement provoque des interférences dans les communications radio ou télévision, mettez-le hors tension puis sous tension pour vous en assurer. Il est possible de corriger cet état de fait par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne réceptrice ;
- Déplacer l'équipement par rapport au récepteur ;
- Éloigner l'équipement du récepteur ;
- Brancher l'équipement sur une prise différente de celle du récepteur pour que ces unités fonctionnent sur des circuits distincts ;
- S'assurer que les vis de fixation des cartes et des connecteurs ainsi que les fils de masse sont bien serrés ;
- Vérifier la mise en place des obturateurs sur les connecteurs libres.

Si vous utilisez des périphériques non Lenovo avec cet équipement, nous vous recommandons d'utiliser des câbles blindés mis à la terre, à travers des filtres si nécessaire.

En cas de besoin, adressez-vous à votre détaillant.

Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou télévision qui pourraient se produire si des modifications non autorisées ont été effectuées sur l'équipement.

L'obligation de corriger de telles interférences incombe à l'utilisateur.

Au besoin, l'utilisateur devrait consulter le détaillant ou un technicien qualifié pour obtenir de plus amples renseignements.

Brevets

Lenovo peut détenir des brevets ou des demandes de brevet couvrant les produits mentionnés dans le présent document. La remise de ce document ne vous donne aucun droit de licence sur ces brevets ou demandes de brevet. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit à l'adresse suivante :

*Lenovo (United States), Inc.
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
Etats-Unis
Attention: Lenovo Director of Licensing*

Assistance téléphonique

Pour toute question ou pour obtenir de l'assistance, veuillez composer le 1 866 428-4465.

Consignes de sécurité

Avant d'installer ce produit, lisez les consignes de sécurité.

Before installing this product, read the Safety Information.

مج، يجب قراءة دات السلامة

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

在安装本产品之前，请仔细阅读 **Safety Information** (安全信息)。

Prije instalacije ovog produkta obavezno pročitajte Sigurnosne Upute.

Před instalací tohoto produktu si přečtěte příručku bezpečnostních instrukcí.

Læs sikkerhedsforskrifterne, før du installerer dette produkt.

Ennen kuin asennat tämän tuotteen, lue turvaohjeet kohdasta Safety Information.

Vor der Installation dieses Produkts die Sicherheitshinweise lesen.

Πριν εγκαταστήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε τις πληροφορίες ασφάλειας (safety information).

לפני שתתקינו מוצר זה, קראו את הוראות הבטיחות.

A termék telepítése előtt olvassa el a Biztonsági előírásokat!

Prima di installare questo prodotto, leggere le Informazioni sulla Sicurezza.

製品の設置の前に、安全情報をお読みください。

본 제품을 설치하기 전에 안전 정보를 읽으십시오.

Пред да се инсталира овој продукт, прочитајте информацијата за безбедност.

Lees voordat u dit product installeert eerst de veiligheidsvoorschriften.

Les sikkerhetsinformasjonen (Safety Information) før du installerer dette produktet.

Przed zainstalowaniem tego produktu, należy zapoznać się z książką "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (Safety Information).

Antes de instalar este produto, leia as Informações sobre Segurança.

Перед установкой продукта прочтите инструкции по технике безопасности.

Pred inštaláciou tohto produktu si prečítajte bezpečnostné informácie.

Pred namestitvijo tega proizvoda preberite Varnostne informacije.

Antes de instalar este producto lea la información de seguridad.

Läs säkerhetsinformationen innan du installerar den här produkten.

安裝本產品之前，請先閱讀「安全資訊」。

Consignes générales de sécurité

Respectez toujours les précautions ci-après pour réduire les risques de blessure ou de dommages matériels.

Maintenance

Ne tentez pas de réparer un produit vous-même, à moins d'y avoir été invité par le centre de support. Faites uniquement appel à un fournisseur de services ayant reçu l'agrément pour réparer ce produit.

Remarque : Certains composants peuvent être mis à niveau ou remplacés par le client. Ces composants sont appelés unités remplaçables par l'utilisateur ou CRU. Lenovo identifie expressément de tels composants et fournit une documentation qui contient des instructions indiquant dans quels cas le client doit remplacer ces composants. Durant l'opération de remplacement, suivez scrupuleusement toutes les instructions qui vous sont fournies. Vérifiez toujours préalablement que l'ordinateur est hors tension et qu'il est débranché de toute source d'alimentation. Si vous avez des questions ou des doutes, adressez-vous au centre de support.

Cordons et adaptateurs d'alimentation

Utilisez uniquement les cordons et les adaptateurs d'alimentation fournis par le fabricant du produit.

N'enroulez jamais un cordon d'alimentation autour de l'adaptateur d'alimentation ou de tout autre objet. Une telle contrainte risque d'effiloche, de fissurer ou de plisser le cordon. Cela peut représenter un danger pour la sécurité.

Placez toujours les cordons d'alimentation de manière à éviter qu'on les piétine, qu'on trébuche ou qu'ils soient pincés par des objets.

Évitez d'exposer le cordon et les adaptateurs d'alimentation à des liquides. Ainsi, ne laissez pas le cordon ou l'adaptateur d'alimentation à proximité d'éviers, de bassines, de toilettes ou sur des sols nettoyés avec des détergents liquides. Les liquides risquent de provoquer des court-circuits, surtout si le cordon ou l'adaptateur d'alimentation a été soumis à des contraintes résultant d'une mauvaise utilisation. Les liquides peuvent également entraîner une corrosion progressive des terminaisons du cordon d'alimentation ou des connecteurs susceptible de provoquer une surchauffe.

Connectez toujours les cordons d'alimentation et les câbles d'interface dans le bon ordre et assurez-vous que tous leurs connecteurs sont bien enfoncés et fixés dans les prises.

N'utilisez aucun adaptateur d'alimentation présentant des traces de corrosion au niveau des broches d'entrée du courant alternatif et/ou des signes de surchauffe (par exemple, plastique déformé) au niveau de l'entrée du courant alternatif ou en un endroit quelconque.

N'utilisez pas de cordons d'alimentation sur lesquels les contacts électriques à l'une ou l'autre des extrémités présentent des signes de corrosion ou de surchauffe, ou qui semblent être endommagés.

Prolongateurs et dispositifs associés

Assurez-vous que les prolongateurs, les dispositifs de protection contre les surtensions, les blocs d'alimentation de secours et les multiprises que vous utilisez ont des caractéristiques de tension correspondant aux besoins électriques du produit. Ne surchargez jamais ces dispositifs. Si vous utilisez des multiprises, la charge ne doit pas dépasser la tension d'entrée. Adressez-vous à un électricien pour plus de détails ou si vous avez des questions concernant les charges de courant, les besoins en alimentation et les tensions d'entrée.

Fiches et prises

Si une prise de courant destinée au matériel de votre ordinateur semble être endommagée ou corrodée, ne l'utilisez pas et attendez qu'elle soit remplacée par un électricien qualifié.

Ne tordez pas ou ne modifiez pas une fiche électrique. Si une fiche est endommagée, prenez contact avec le fabricant pour la remplacer.

Certains produits sont équipés d'une fiche à trois broches. Cette fiche s'adapte uniquement à une prise de courant mise à la terre. Il s'agit d'un dispositif de sécurité. Ne le désactivez pas en tentant d'insérer la fiche dans une prise non reliée à la terre. Si vous ne pouvez pas enfoncer la fiche dans la prise, demandez à un électricien de vous fournir un adaptateur de prise approuvé ou de remplacer la prise par une autre prise prenant en charge ce dispositif de sécurité. Ne surchargez jamais une prise de courant. La charge totale du système ne doit pas dépasser 80 pour cent de la tension du circuit de dérivation. Adressez-vous à un électricien pour plus de détails ou si vous avez des questions concernant les charges de courant et les tensions des circuits de dérivation.

Assurez-vous que la prise de courant utilisée est correctement câblée, facilement accessible et placée à proximité du matériel. Ne tendez pas complètement les cordons d'alimentation pour éviter toute contrainte.

Branchez et débranchez avec précaution le matériel de la prise de courant.

Piles et batteries

Tous les PC Lenovo contiennent une pile format bouton non rechargeable destinée à alimenter l'horloge système. En outre, de nombreux portables utilisent un bloc de batteries rechargeable destiné à alimenter le système lorsqu'il est utilisé en mode portable. La compatibilité des piles fournies par Lenovo en vue d'être utilisées avec votre produit a été testée. Ces piles doivent être uniquement remplacées par des composants agréés par Lenovo.

Ne tentez jamais d'ouvrir ou de réparer une pile. Ne broyez pas, ne percez pas et n'incinerez pas les piles ou les batteries et ne provoquez pas de court-circuit sur les contacts en métal. N'exposez pas la pile ou la batterie à l'eau ou à tout autre liquide. Rechargez uniquement le bloc de batteries en vous conformant strictement aux instructions fournies dans la documentation du produit.

Toute utilisation incorrecte d'une pile ou d'une batterie peut provoquer la surchauffe de cette dernière, et l'apparition d'émanations gazeuses ou de flammes. Si votre pile ou batterie est endommagée ou si vous remarquez qu'elle se décharge ou qu'un dépôt est présent sur les éléments de contacts, cessez de l'utiliser et prenez contact avec le fabricant afin d'obtenir une de remplacement.

Les piles ou les batteries peuvent se dégrader lorsqu'elles restent inutilisées pendant un long moment. Le fait de laisser certaines batteries rechargeables (telles que les batteries au lithium-ion) déchargées et inutilisées pendant une période prolongée peut accroître les risques de court-circuit de la batterie, réduire sa durée de vie et mettre en danger la sécurité. Ne laissez pas les batteries au lithium-ion rechargeables complètement déchargées et ne les stockez pas dans cet état.

Chaleur et ventilation des produits

Les ordinateurs, les adaptateurs secteur et de nombreux accessoires peuvent dégager de la chaleur lorsqu'ils sont sous tension et que les batteries sont en charge. Respectez toujours ces précautions de base :

- Evitez de laisser l'ordinateur, l'adaptateur secteur ou un accessoire quelconque sur vos genoux ou en contact prolongé avec toute autre partie de votre corps lorsque l'appareil est sous tension ou que la batterie est en charge. L'ordinateur, l'adaptateur secteur et de nombreux accessoires dégagent une chaleur notable lors de leur fonctionnement normal. Un contact prolongé avec votre peau peut provoquer des lésions, voire des brûlures.
- Ne rechargez pas la batterie et ne faites pas fonctionner l'ordinateur, l'adaptateur secteur ou des accessoires à proximité de matériaux inflammables ou d'explosifs.
- Votre produit est équipé d'orifices de ventilation, de ventilateurs et de dissipateurs thermiques pour promouvoir votre sécurité, votre confort et la fiabilité de son fonctionnement. Vous risquez de bloquer ces dispositifs par inadvertance si vous placez le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface souple. Vous ne devez jamais bloquer, couvrir ou désactiver ces dispositifs.

Chapitre 1. Présentation de l'unité Blu-ray

Le présent manuel contient des informations sur l'enregistrement, l'installation et l'utilisation du graveur Ultrabay Blu-ray pour ThinkPad (ci-après appelé *graveur* ou *unité*). Il est fourni sur le CD *Software and User's Guide*.

Les informations relatives à la garantie et à caractère juridique sont contenues dans les annexes du présent manuel.

Description du produit

Votre graveur est compatible avec les spécifications des graveurs multiformats (DVD-Multi Recorder) et peut graver et lire des supports DVD-RAM, DVD-/RW et DVD-/R (650 nm). (Certaines marques de support DVD+R et DVD+RW risquent de ne pas être compatibles.) Il peut également graver des supports CD-R, CD-RW et CD-RW grande vitesse et utilise la technologie de prévention de la sous-exploitation du tampon afin de garantir la fiabilité de la gravure. Ce graveur peut par ailleurs lire de nombreux autres formats, en particulier des DVD vidéo, des CD vidéo, des CD audio, des CD multisession à architecture étendue (XA) et des CD Photo Kodak. Ce graveur a été conçu pour une installation dans votre baie d'unité Ultrabay.

Outre le CD *Software and User's Guide*, l'option est livrée avec les éléments suivants :

- Graveur Ultrabay Blu-ray pour ThinkPad
- *Aide-mémoire*
- Manuel *Laser Safety*

Prenez contact avec le lieu d'achat du produit si un élément manque ou est endommagé. Conservez votre preuve d'achat ; elle vous sera peut-être demandée pour bénéficier des services de garantie. Reportez-vous à l'Annexe D, «Maintenance et assistance», à la page D-1, pour plus d'informations sur l'assistance technique.

Description des logiciels

Le CD *User's Guide and Software* fourni avec l'unité contient les logiciels suivants :

- **Intervideo WinDVD 8**

Ce logiciel vous permet de lire des vidéos DVD et Blu-ray (BD) sur votre ordinateur ou de visionner des fichiers vidéo à partir de l'unité de disque dur.

Remarque : La plupart des cartes graphiques ne prennent pas en charge la lecture de vidéos Blu-ray à haut débit.

- **Ulead DVD Movie Factory 5**

Ce logiciel vous permet de graver des données et des vidéos sur des BD-R et BD-RE.

Configuration minimale

Pour installer l'unité Blu-ray, votre ThinkPad doit être équipé des systèmes d'exploitation Microsoft Windows Vista ou Microsoft Windows XP.

En outre, pour obtenir une qualité de lecture satisfaisante des vidéos Blu-ray, votre ThinkPad doit contenir une carte graphique discrète NVIDIA GeForce ou Quadro 7300 Series.

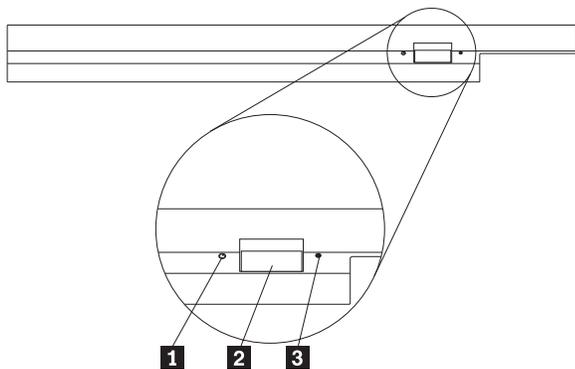
Remarque : Lenovo n'offre aucun support pour la lecture ou l'enregistrement Blu-ray sur des ordinateurs de bureau équipés des systèmes d'exploitation Microsoft Windows 95, Microsoft Windows 98, Microsoft Windows 2000 ou Microsoft Windows Millennium Edition (Me).

Installation du graveur

Votre ThinkPad comporte un système d'aide, Access ThinkPad, qui fournit des instructions d'installation d'unité propres à votre ordinateur.

Emplacement des éléments de contrôle

Le schéma ci-après illustre l'emplacement des éléments de contrôle situés à l'avant du graveur.



- 1** Voyant d'alimentation : ce voyant s'allume lorsque le graveur est en cours d'utilisation.
- 2** Bouton d'éjection : ce bouton permet d'éjecter un DVD ou un CD.
- 3** Orifice d'éjection manuelle : ce dispositif permet d'éjecter un DVD ou un CD en cas de non fonctionnement du bouton d'éjection. Pour en savoir plus sur la procédure d'éjection manuelle d'un DVD ou d'un CD, voir «Ejection manuelle d'un disque», à la page 2-2.

Chapitre 2. Utilisation du graveur Blu-ray

Le présent chapitre contient des informations relatives à la manipulation, au chargement et à l'entretien des DVD et des CD et explique comment utiliser le graveur.

Avant de commencer

Avant de commencer à utiliser le graveur, prenez soin de lire les instructions suivantes :

- Afin d'éviter tout risque d'erreurs de données, ne déplacez pas votre ThinkPad pendant une opération de formatage ou de gravage d'un disque. Pour les mêmes raisons, il est également déconseillé d'utiliser le clavier pendant ces opérations.
- Maintenez le ThinkPad à plat pendant le gravage d'un disque.
- Le ThinkPad doit toujours être branché sur une prise secteur lorsque vous utilisez le graveur. Le disque en cours de gravage peut être endommagé si le niveau de la batterie devient trop faible pendant cette opération.
- Désactivez vos économiseurs d'écran. Le fait d'utiliser un économiseur d'écran pendant un formatage ou un gravage risque d'interrompre ces opérations.
- Ne placez pas votre ThinkPad en mode hibernation ni en mode veille lorsque vous gravez un disque.

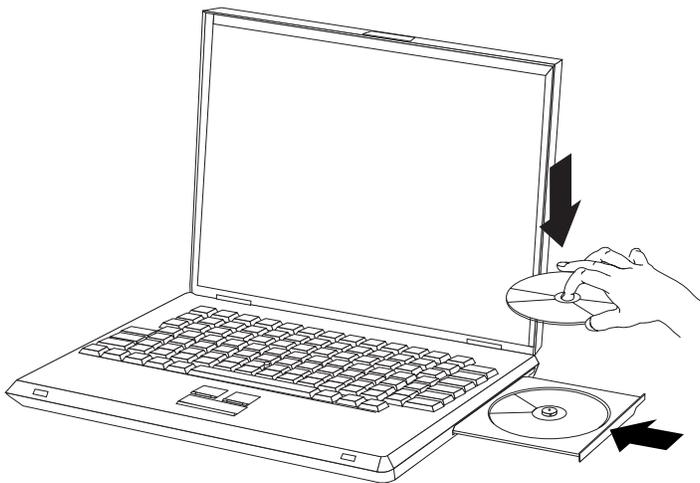
Remarque : Les résultats de lecture/gravage que vous obtenez avec l'unité dépendent de la qualité et des caractéristiques du support DVD ou CD que vous utilisez.

Entretien du graveur

Pour protéger le graveur pendant son utilisation, observez les précautions suivantes :

- Retirez le disque de l'unité avant de déplacer cette dernière.
- N'insérez pas d'objets étrangers dans l'unité.
- Ne posez pas d'objets sur l'unité.
- Ne retirez pas le carter de l'unité et n'essayez pas de la réparer.
- N'utilisez pas l'unité en présence des conditions suivantes :
 - Température élevée, taux d'humidité élevé ou lumière directe du soleil ;
 - Vibrations excessives, choc soudain ou surface inclinée ;
 - Poussière excessive.

Chargement d'un disque



1. Appuyez sur le bouton d'éjection. Le plateau s'éjecte.
2. Placez le disque sur le plateau, face imprimée vers le haut.
3. Fermez le plateau en le poussant légèrement jusqu'à ce qu'il se bloque.

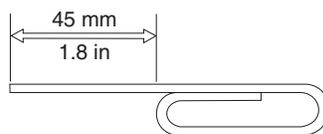
Avertissement : Ne forcez jamais l'ouverture du plateau et n'y introduisez pas d'autres objets. Si le plateau ne s'ouvre pas lorsque vous appuyez sur le bouton d'éjection, reportez-vous à la section «Ejection manuelle d'un disque» pour plus d'informations.

Immobilisation d'un disque dans un lecteur monté à la verticale

Le graveur est doté de quatre crochets de retenue intégrés dans le plateau, permettant le montage vertical des disques. Pour insérer un disque, positionnez-le dans les crochets inférieurs avant de refermer le plateau. Pour retirer un disque, ouvrez le plateau et dégagez le disque des deux crochets de retenue inférieurs.

Ejection manuelle d'un disque

Si le plateau ne glisse pas hors du lecteur lorsque vous appuyez sur le bouton d'éjection, mettez l'ordinateur hors tension et redressez un grand trombone, comme illustré ci-après. L'extrémité redressée doit faire au moins 45 mm. Insérez-la dans l'orifice d'éjection manuelle situé sur la face avant du graveur. Enfoncez le trombone jusqu'à ce que le plateau s'ouvre. Tirez doucement sur le plateau jusqu'à ce que vous puissiez retirer le disque.



Utilisation des supports

La présente section contient des informations sur l'utilisation des différents supports.

Manipulation et entretien d'un disque

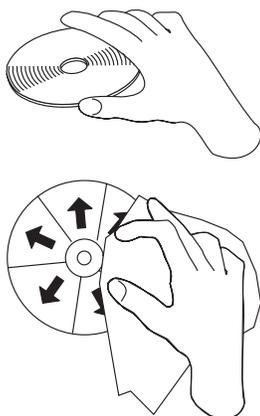
Manipulez doucement et nettoyez soigneusement les disques, plus particulièrement les types de support inscriptible tels que les CD-R et les CD-RW, de sorte qu'ils restent lisibles. Les précautions ci-après vous permettront de prolonger la durée de vie de vos disques.

- Conservez toujours les disques dans leur emballage d'origine.
- Ne laissez jamais les disques exposés à la lumière directe du soleil.
- Pensez à toujours éloigner les disques de sources de chaleur directes.
- Retirez les disques de l'ordinateur lorsque vous ne vous en servez plus.
- Vérifiez toujours que les disques ne comportent aucune rayure AVANT chaque utilisation.

Important : N'utilisez pas de disques comportant des rayures.

- Ne forcez en aucune manière l'insertion des disques dans l'ordinateur ou dans l'emballage.
- Ne pliez pas les disques.
- N'utilisez pas de nettoyants du commerce sur les disques.
- N'écrivez pas sur les disques.
- Tenez les disques par la tranche ou par le centre.
- Ne touchez pas la surface des disques.
- Pour retirer la poussière ou les traces de doigts, essuyez les disques en partant du centre vers les bords à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux.

Avertissement : Vous ne devez pas effectuer de mouvements circulaires lorsque vous essuyez un disque car des données risquent d'être perdues.

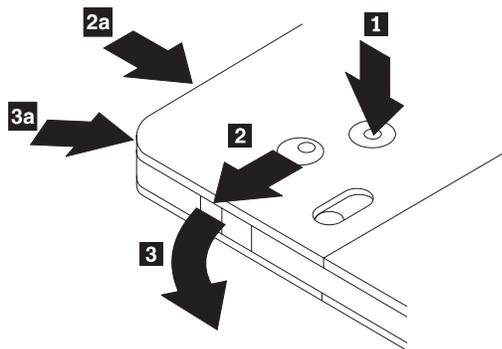


Le graveur permet d'utiliser de nombreux types de support. Par contre, tous ces supports ne sont pas utilisés de la même façon. Les sections suivantes indiquent ce que vous pouvez faire avec ces différents types de support.

Utilisation de supports DVD-RAM

La présente section contient des informations sur l'utilisation de DVD-RAM dans l'unité Blu-ray.

Retrait du disque de la cartouche



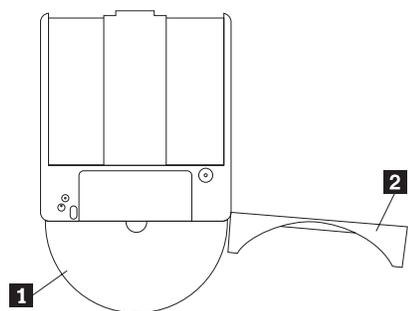
Les supports DVD-RAM existent sous forme de disque simple ou sont présentés dans une cartouche. Dans le deuxième cas, vous devez retirer le disque de la cartouche avant de l'utiliser.

A l'aide de l'extrémité d'un stylo, poussez et brisez le taquet de blocage **1**. Pour retirer le disque, appuyez à l'aide d'un stylo sur le verrou du couvercle de la cartouche **2** et dégagez le couvercle **3** pour éjecter le disque. Une fois le couvercle ouvert, vous pouvez enlever le disque.

Remarque : Sur certaines cartouches, le verrou et le taquet de blocage se trouvent sur le côté, comme illustré en **2a** et **3a** ci-dessus.

Avertissement : Ne touchez pas la face d'enregistrement lorsque vous manipulez le disque.

Remise du disque dans la cartouche



Pour remettre le disque dans la cartouche, alignez la face imprimée du disque **1** sur celle de la cartouche de DVD-RAM. Insérez le disque et refermez le couvercle de la cartouche **2** jusqu'à ce que vous entendiez un déclic indiquant la fermeture.

Précautions de manipulation

Soyez prudent lorsque vous manipulez un disque retiré de sa cartouche. Toute particule, poussière, empreinte de doigts, salissure et griffure peut gêner ou empêcher le gravage et la lecture du disque. Pour l'entretenir, utilisez un kit de nettoyage adapté, ou simplement un chiffon doux, non pelucheux. N'utilisez pas de solvant. Lorsque vous étiquetez un disque, écrivez uniquement du côté de l'étiquette, à l'aide d'un feutre à pointe souple. N'exposez pas le disque à la lumière directe du soleil, à des températures élevées ou à l'humidité. N'apposez pas d'étiquettes des deux côtés du disque.

Utilisation de supports DVD-RAM

Les supports DVD-RAM existent en simple face et en double face.

Les modèles 2,6 Go et 4,7 Go n'ont qu'une seule face. Les versions de 9,4 Go sont proposées en double face. Pour accéder aux données sur les deux faces, vous devez retirer le disque du lecteur.

Utilisation de CD et de DVD

Pour lire un disque de données, procédez comme suit :

1. Mettez l'ordinateur sous tension.
2. Appuyez sur le bouton d'éjection situé à l'avant de l'unité.
3. Insérez le disque ou la cartouche dans le plateau, face imprimée vers le haut.
4. Appuyez sur le bouton d'éjection ou poussez délicatement sur le plateau pour le refermer.

Avertissement : Ne forcez jamais l'ouverture du plateau et n'y introduisez pas d'autres objets.

5. Attendez que le voyant d'activité du graveur s'éteigne, puis effectuez un double-clic sur **Poste de travail**.
6. Effectuez un double-clic sur l'icône CD-ROM ou DVD-RAM/DVD-R/DVD-RW.

Utilisation de CD-R et de CD-RW

L'unité peut graver des données sur des CD-R et des CD-RW. Le contenu des disques CD-R ne peut pas être effacé mais vous pouvez utiliser ces derniers avec des unités de CD-ROM et des lecteurs de CD standard.

Vous pouvez utiliser des disques CD-R pour graver des pistes audio, stocker des données, archiver des fichiers et copier des fichiers à partir d'un autre CD.

Le contenu des disques CD-RW peut être effacé et réinscrit mais vous ne pouvez utiliser ces derniers qu'avec des unités de CD-ROM et de DVD-ROM plus récents et compatibles CD-RW. Vous pouvez utiliser des disques CD-RW pour sauvegarder, stocker et mettre à jour des fichiers ou copier des fichiers à partir d'un autre CD.

Remarques :

1. Vous pouvez lire les disques CD-R sur des lecteurs de CD audio. Les disques CD-RW ne peuvent pas être lus sur la plupart des lecteurs de CD audio.
2. Le logiciel livré avec ce graveur n'active **pas** les fonctions de gravage de CD de l'unité sous DOS, Windows 3.x ou OS/2.

Pour plus d'informations sur l'utilisation du logiciel, voir «Utilisation de DVD Movie Factory», à la page 2-8.

Utilisation de DVD-R et de DVD-RW

L'unité peut graver des données sur des DVD-R et des DVD-RW. Le contenu des disques DVD-R ne peut pas être effacé mais vous pouvez utiliser ces derniers avec des unités de DVD-ROM et des lecteurs de DVD standard.

Vous pouvez utiliser des disques DVD-R pour enregistrer des pistes audio, stocker des données, archiver des fichiers et copier des fichiers à partir d'un autre DVD.

Le contenu des disques DVD-RW peut être effacé et réécrit mais vous ne pouvez utiliser ces derniers qu'avec des unités de DVD-ROM plus récentes et compatibles DVD-RW et MR-. Vous pouvez utiliser des disques DVD-RW pour sauvegarder, stocker et mettre à jour des fichiers ou copier des fichiers à partir d'un autre DVD.

Pour plus d'informations sur l'utilisation du logiciel, voir «Utilisation de DVD Movie Factory», à la page 2-8.

Utilisation de disques Blu-ray

L'unité Blu-ray peut lire des disques Blu-ray pressés, et peut lire et graver des BD-R et des BD-RE.

Les disques pressés Blu-ray sont en lecture seule et peuvent contenir des films ou des données. Il existe deux formats : 50 Go et 25 Go. Votre unité peut lire les disques simple couche (25 Go) et double couche (50 Go). La plupart des disques pressés Blu-ray sont chiffrés à l'aide d'un système de fichiers UDF 2.5. Windows Vista peut lire les disques UDF 2.5 de manière native. Windows XP ne peut pas.

Les BD-R ne peuvent être gravés qu'une seule fois et leur contenu ne peut pas être effacé. Vous pouvez utiliser de tels disques pour stocker des données, archiver des fichiers et copier des fichiers provenant d'un autre disque.

Les BD-RE peuvent être effacés et gravés plusieurs fois. Vous pouvez utiliser de tels disques pour stocker des données, archiver des fichiers et copier des fichiers provenant d'un autre disque.

Vous pouvez facilement copier des BD et les données qu'ils contiennent sur une unité de disque dur ou tout autre support. Les fichiers de données qui sont copiés peuvent être utilisés de la même manière que

s'ils étaient sur un disque. Les films qui sont copiés depuis des BD sont protégés par le système AACCS (Advanced Access Content System) et ne peuvent pas être lus après avoir été copiés.

Remarques :

1. Les disques Blu-ray ne peuvent pas être lus par les unités ou lecteurs DVD normaux.
2. L'unité Blu-ray ne permet pas de lire ou de graver des DVD HD.

Pour plus d'informations sur l'utilisation du logiciel, voir «Utilisation de DVD Movie Factory», à la page 2-8.

Installation du logiciel

Après avoir connecté le graveur à l'ordinateur, vous pouvez installer le logiciel d'application fourni sur le CD *User's Guide and Software*. Pour ce faire, procédez comme suit :

1. Insérez le CD *User's Guide and Software* dans l'unité.
2. Le CD doit démarrer automatiquement. Passez alors à l'étape 5.
3. Si le CD ne démarre pas automatiquement, cliquez sur **Démarrer** > **Exécuter**.
4. Dans la zone Exécuter, tapez `e:\launch.bat` où *e* représente la lettre du graveur Ultrabay Blu-ray pour ThinkPad.
5. Si Internet Explorer émet un avertissement concernant des scripts potentiellement malveillants, cliquez à l'aide du bouton droit sur la barre d'avertissement et sélectionnez **Autoriser le contenu bloqué**.
6. Sélectionnez **Logiciel** dans la barre de navigation gauche.
7. Cochez les cases situées en regard des applications logicielles à installer.
8. Cliquez sur **Go**. Le logiciel sélectionné est installé automatiquement.
9. Redémarrez l'ordinateur après l'affichage du message d'achèvement.

Remarque : Si l'installation automatique du logiciel échoue, vous pouvez sélectionner l'option d'installation interactive de modules individuels (située au bas de la page du programme d'installation).

Avant d'utiliser le logiciel

Pour pouvoir lire des vidéos, un pilote de périphérique vidéo compatible ainsi qu'une architecture IDE de type Bus Mastering sont requis. Voir Annexe A, «Personnalisation des paramètres de configuration du pilote de périphérique», à la page A-1, pour plus d'informations sur l'activation DMA Bus Mastering et pour la localisation de pilotes de périphérique vidéo.

Utilisation de WinDVD

Pour afficher le contenu vidéo d'un DVD ou d'un BD, lancez WinDVD à partir du menu Démarrer ou en cliquant sur le raccourci se trouvant sur votre bureau, puis insérez le disque dans l'unité.

Au démarrage de WinDVD, le voyant de l'unité s'allumera pendant plusieurs secondes, puis l'écran de lecture de la vidéo sera redimensionné pour s'ajuster au format du film. Lors de la lecture de la vidéo, les éléments de contrôle de WinDVD peuvent être utilisés pour naviguer dans la vidéo et les menus du disque.

Sous Microsoft Windows XP, vous pouvez également lire le contenu d'un DVD vidéo à l'aide de l'application Windows Media Player (Lecteur Windows Media).

Sous Microsoft Windows Vista, vous pouvez lire le contenu d'un DVD vidéo en utilisant les applications Windows Media Player ou Windows Media Center.

Remarques :

1. Windows Vista 64 ne permet pas toujours de lire automatiquement les vidéos. Pour plus d'informations, voir Annexe B, «Identification et résolution des incidents», à la page B-1.

2. Les applications Microsoft Windows intégrées ne permettent pas de lire les films Blu-ray.
3. Sous Windows XP, les disques Blu-ray contenant des films ne sont pas lus automatiquement. En effet, Windows XP ne peut pas lire le système de fichiers UDF 2.5 en mode natif, donc les disques sont considérés comme étant vierges.

Affichage de films Blu-ray

Vous pouvez utiliser WinDVD pour regarder des films Blu-ray à l'aide de l'unité BD. Ces films ont généralement une résolution très élevée et offrent donc une image et un son meilleurs que les DVD normaux. Ils comportent également des fonctions supplémentaires, telles que des jeux et du contenu Internet. WinDVD peut lire les films Blu-ray avec une excellente qualité de son et de d'image.

La plupart des films Blu-ray sont enregistrés avec une résolution de 1920×1080. WinDVD peut adapter sa taille à cette résolution pour vous permettre de regarder ces films sur votre écran ou dans une fenêtre. Si la résolution de votre écran est suffisante, vous pourrez donc regarder les films en plein écran.

Cette résolution est si importante que peu de cartes vidéo sont suffisamment puissantes pour afficher certains films Blu-ray sans que l'image tremble. Actuellement, la seule carte prise en charge par les ordinateurs ThinkPad est la carte Nvidia Quadro 7300. Les ThinkPad équipés de cartes graphiques Intel ou ATI pourront lire les vidéos Blu-ray, mais la lecture de certains disques ne sera peut-être pas simple. Pour optimiser les conditions de lecture de vidéos Blu-ray, la case 'Accélération matérielle' doit être cochée dans le panneau de configuration de WinDVD.

Les films Blu-ray sont plus interactifs que les films sur DVD. Les supports BD permettent de déterminer quels éléments de contrôle (arrêt, pause, etc.) fonctionnent et si la souris peut être utilisée. Certains disques BD proposent des menus qui peuvent être utilisés lors de la lecture du film. En cliquant à l'aide du bouton droit sur la fenêtre de la vidéo et en sélectionnant l'option de fenêtres en incrustation, vous activerez le menu en ligne.

Modification des codes de zone pour les DVD et les BD

Les films commerciaux sur DVD sont protégés par le système CSS (Content Scrambling System). Les films sur BD sont protégés par le système AACS. Ces deux types de protection divisent le monde en plusieurs zones pour la lecture des différents disques. Le contenu conçu pour une zone donnée ne peut pas être lu par les systèmes de lecture d'une autre zone.

La spécification CSS découpe le monde en sept zones spécifiques qui sont numérotées de '1' à '7'. Le code zone pour CSS est archivé dans l'unité. CSS permet un paramétrage initial et quatre modifications. Lors du paramétrage initial, aucun disque n'est nécessaire pour modifier le code. Ensuite, si vous changez de zone, un disque de cette zone doit être inséré dans l'unité. Une fois la dernière modification autorisée effectuée, l'unité est verrouillée pour toujours avec le dernier paramétrage.

Le disque gérant la régionalisation, la zone peut être vérifiée à la fois sur l'unité et sur le disque. WinDVD vous alertera si un disque ayant un code de zone ne correspondant pas à votre zone est inséré et vous proposera de modifier les paramètres. Vous pouvez alors décider de modifier la zone ou d'annuler la lecture.

La spécification Blu-ray découpe le monde en trois zones spécifiques qui sont appelées 'A', 'B' et 'C'. Le code de zone pour Blu-ray est stocké dans le registre de votre ordinateur. Blu-ray permet un paramétrage initial et quatre modifications. Le lecteur ne peut pas effectuer de contrôle de la zone avant la lecture. Par conséquent, le disque se trouvant dans l'unité lors de la modification de la zone n'importe pas. Une fois la dernière modification autorisée effectuée, Windows est verrouillé pour toujours avec le dernier paramétrage. Le paramètre étant stocké dans le logiciel, si vous réinstallez Windows le lecteur Blu-ray sera réinitialisé avec comme paramètre de zone 'pas de zone'.

La régionalisation Blu-ray ne permet pas à WinDVD d'afficher la zone avant la lecture des disques. La première fois que vous insérez un disque Blu-ray dans l'unité, WinDVD vous invite à sélectionner une

zone. Si vous insérez ultérieurement un disque ne correspondant pas à cette zone, le disque sera lu et un message d'erreur associé à sa zone s'affichera. La plupart des BD affichent un tel message et il est nécessaire d'éjecter le disque en cas de non correspondance de zone.

Vous pouvez modifier le code de zone à tout moment, en procédant comme suit :

1. Mettez l'ordinateur sous tension et démarrez le système d'exploitation.
2. Cliquez sur **Démarrer > Programmes > Intervideo WinDVD > WinDVD 8**.
3. Cliquez sur l'icône **Propriétés** pour ouvrir la fenêtre des propriétés.
4. Cliquez sur l'onglet des propriétés générales.
5. Sélectionnez **Zone DVD** ou **Zone BD** dans la liste déroulante.
6. Si vous changez de zone DVD, insérez une seule zone de la nouvelle zone.
7. Sélectionnez le code de zone correspondant à votre pays.
8. Cliquez sur **OK**.

Utilisation de DVD Movie Factory

DVD Movie Factory permet de graver des données, des fichiers audio et des films sur des BD-RE, BD-R, DVD-RAM, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, DVD+R, CD-R et CD-RW. Les supports BD-RE, DVD-RAM, DVD-RW, DVD+RW et CD-RW sont réinscriptibles de nombreuses fois, tandis que vous ne pouvez formater et graver des DVD-R, DVD+R et CD-R qu'une seule fois.

DVD Movie Factory est fourni avec de nombreux programmes qui permettent d'effectuer différentes tâches :

- **Burn-Now** permet de créer des disques de données, audio, mp3 ou amorçables.
- **DVD Disc Recorder** permet de créer des DVD ou des CD vidéo à partir de vos propres fichiers vidéo ou de votre appareil photo.
- **Blu-ray Disc Recorder** permet de créer des BD vidéo à partir de vos propres fichiers vidéo ou de votre appareil photo.
- **DVD Movie Factory Launcher** permet d'accéder rapidement à différentes fonctions :
 - Copie de disques
 - Sauvegarde et gravage d'images de disques
 - Effacement de disques
 - Redimensionnement de disques vidéo
 - Edition directe sur les disques DVD-VR
- **QuickDrop** permet d'ajouter rapidement des données ou de la musique à un disque existant.

Le tableau ci-après indique comment accéder aux fonctions dans DVD Movie Factory 5.

Tâche	Lancer BDDR à partir du menu Démarrer	Lancer DDR à partir du menu Démarrer	Lancer Burn-Now à partir du menu Démarrer	DVD Movie Factory Launcher
Capturer une vidéo à partir d'un appareil photo (Capture Video from a camera)	X	X		X
Créer un BD vidéo (Create a Blu-ray Video)	X			X
Créer un DVD vidéo (Create a DVD Video)		X		X
Créer un VCD ou SVCD vidéo (Create a VCD or SVCD Video)				X
Créer un CD audio (Create an Audio CD)			X	X

Tâche	Lancer BDDR à partir du menu Démarrer	Lancer DDR à partir du menu Démarrer	Lancer Burn-Now à partir du menu Démarrer	DVD Movie Factory Launcher
Créer un DVD audio (Create an Audio DVD)			X	X
Créer un diaporama (Create a slideshow)		X	X	X
Créer un CD, DVD ou BD de données (Create a data CD, DVD, or BD)			X	X
Copier un disque (Copy a disc)			X	X
Effacer ou formater un disque (Erase or format a disc)			X	X
Sauvegarder ou graver des images de disque (Save or Burn disc images)			X	X
Copier une maquette de DVD ou de CD sur des disques (Copy a DVD or CD Layout to discs)		X	X	X
Créer une maquette de disque compatible HD-DVD (Create a HD-DVD compatible disc layout)				X
Capturer une vidéo directement sur des disques (Capture video directly to discs)	X	X		X

Utilisation de Burn-Now pour créer des disques de données et des disques audio

Burn-Now vous permet de graver des données sur des DVD-RAM, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, DVD+R, CD-R et des CD-RW. Il est possible d'écrire de nombreuses fois sur les supports BD-RE, DVD-RAM, DVD-RW, DVD+RW et CD-RW, alors que les supports BD-R, DVD-R, DVD+R et CD-R ne peuvent être gravés qu'une seule fois.

Pour créer un disque de données ou audio à l'aide de Burn-Now, cliquez sur **Démarrer > Programmes > DVD Movie Factory 5 > Burn-Now**.

Lorsque vous lancez Burn-Now pour la première fois pour un nouveau projet, vous êtes invité à sélectionner le type de projet. Les types de projet disponibles sont les suivants :

- **Data Disc** – Permet de copier des données sur un disque.
- **Audio Disc** – Permet de créer un CD audio, un DVD audio ou un DVD musical.
- **MP3 Disc** – Il s'agit d'un disque de données mp3 qui peut être lu sur certains lecteurs DVD ou CD.
- **Bootable Disc** – Permet de créer un disque contenant un image amorçable permettant de le démarrer.

Vous pouvez également utiliser Burn-Now pour ajouter des données à des disques de données réinscriptibles ou à des disques vidéo DVD-VR.

Une fois que vous avez sélectionné le projet, faites glisser puis déposez les éléments que vous souhaitez enregistrer sur la zone cible du disque, se trouvant dans la partie inférieure de l'écran. Cliquez sur **Burn** pour graver les éléments sur le disque.

Utilisation de Burn-Now pour copier des disques

Burn-Now permet également de copier des données des vidéos et des disques audio. Vous pouvez effectuer des copies soit sur des disques similaires, soit sur des images de disque sauvegardées sur un disque dur ou un disque réseau. Vous pouvez aussi créer des disques à partir d'images ayant été préalablement sauvegardées sur votre disque dur. Il est possible de graver des présentations DVD, HD-DVD et Blu-ray stockées sur votre disque dur.

Pour copier un disque ou une image à l'aide de Burn-Now, cliquez sur **Démarrer > Programmes > DVD Movie Factory 5 > Burn-Now**. Sélectionnez ensuite la tâche **Copy a Disc**.

Burn-Now est également appelé à partir de DVD Movie Factory 5 Launcher lorsque la tâche 'Copy a Disc' est sélectionnée.

Remarques :

1. Il n'est pas possible de copier les CD et DVD protégés contre la copie.
2. Créer une copie ou une image de disque sans l'autorisation du propriétaire du copyright peut donner lieu à des poursuites pénales. Pour en savoir plus sur les lois sur les droits d'auteur, consultez votre conseiller juridique.
3. La taille maximale des images de BD enregistrées est de 25 Go. Avant de procéder à l'enregistrement, vérifiez que vous disposez de suffisamment d'espace sur le disque dur.
4. Burn-Now ne permet de sauvegarder et graver que des images aux formats ISO, IXA et IXB.

Utilisation de DVD Disc Recorder pour créer des disques vidéo

Vous pouvez utiliser l'application DVD Disc Recorder pour capturer, couper et enregistrer vos propres vidéos sur des DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW ou DVD-RAM. DVD Disc Recorder permet d'enregistrer un disque très facilement à partir d'un appareil photo. Vous pouvez également créer une compilation avec des menus simples ou un diaporama.

Pour lancer DVD Disc Recorder à partir du menu Démarrer, cliquez sur **Démarrer > Programmes > DVD Movie Factory 5 > DVD Disc Recorder**.

DVD Disc Recorder est également appelé à partir de DVD Movie Factory 5 Launcher lorsque la tâche 'Create a Video Disc' est sélectionnée pour un DVD.

Lorsque la tâche 'Create a Slideshow' est sélectionnée pour un DVD, DVD Disc Recorder est lancé. Dans ce cas, vous pouvez également sauvegarder votre diaporama sur un CD.

Pour plus de détails sur l'utilisation de DVD Disc Recorder, consultez l'aide en ligne de DVD Movie Factory 5.

Utilisateur de l'interface QuickDrop

Vous pouvez activer QuickDrop, une petite barre d'outils flottante, à partir de DVD Movie Factory. QuickDrop vous permet de faire glisser des fichiers directement vers cette application pour les graver sur un disque. L'interface Quick-drop permet également de créer des disques audio à la volée.

Pour lancer l'interface QuickDrop, cliquez sur **Démarrer > Programmes > DVD Movie Factory 5 > QuickDrop**.

Une fois QuickDrop démarré, vous pouvez déposer des fichiers sur la barre d'outils. Lorsque vous cliquez sur le bouton **Burn**, vous êtes invité à insérer un disque.

Annexe A. Personnalisation des paramètres de configuration du pilote de périphérique

Microsoft Windows Me et Windows 2000 Professionnel comportent deux paramètres de configuration de pilote de périphérique : l'avis d'insertion automatique et DMA.

Le paramètre d'insertion automatique permet à l'ordinateur de lire ou d'accéder automatiquement au disque lors de son insertion dans l'unité. Le paramètre DMA améliore les performances de l'ordinateur en confiant au contrôleur DMA les transferts de données du CD vers la mémoire, libérant ainsi le microprocesseur pour des tâches plus importantes. L'activation du mode DMA peut, par exemple, rendre plus fluide l'exécution des films et des jeux puisque le microprocesseur peut alors allouer plus de temps de traitement à la vidéo.

Activation du mode DMA pour Windows XP

Pour modifier les paramètres DMA sous Windows XP, procédez comme suit :

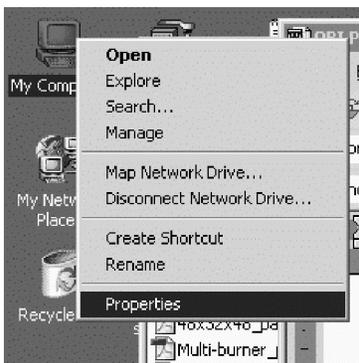
1. Cliquez sur **Démarrer**.
2. Cliquez sur **Panneau de configuration**.
3. Cliquez sur **Basculer vers l'affichage classique**.
4. Effectuez un double-clic sur **Système**.
5. Cliquez sur l'onglet **Matériel**.
6. Cliquez sur le bouton **Gestionnaire de périphériques**.
7. Cliquez sur **Contrôleurs IDE ATA/ATAPI** pour développer leur arborescence.
8. Effectuez un double-clic sur le contrôleur auquel votre graveur de CD/DVD est rattaché (**Canal IDE principal** ou **Canal IDE secondaire**).
9. Cliquez sur l'onglet **Paramètres avancés**.
10. Sélectionnez le menu déroulant **Mode de transfert** correspondant à l'emplacement de votre graveur de CD/DVD (**Périphérique 0** pour Maître, **Périphérique 1** pour Esclave).
11. Sélectionnez **DMA si disponible**.
12. Cliquez sur **OK**.

Activation de l'extraction audio numérique

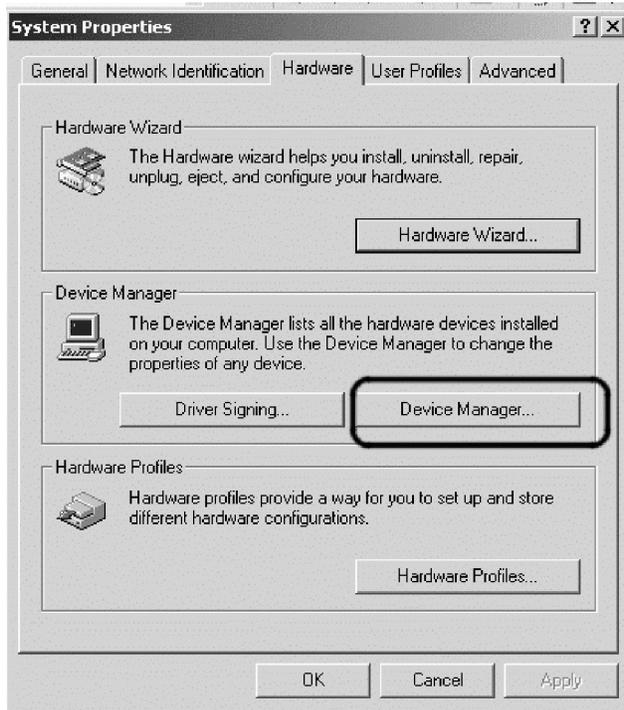
Votre système doit être configuré de sorte à pouvoir lire des contenus audio numériques à partir de ce lecteur. Deux paramètres doivent être configurés, le premier au niveau des propriétés du périphérique, et le second, dans Windows Media Player.

Pour définir les propriétés du périphérique, procédez comme suit :

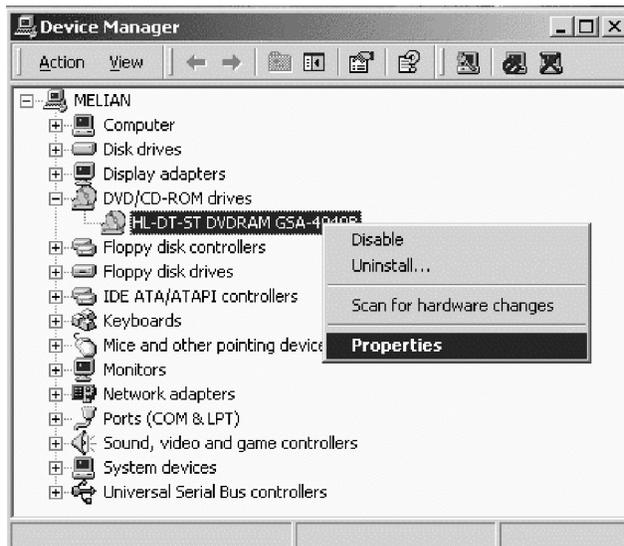
1. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Poste de travail** et sélectionnez **Propriétés**.



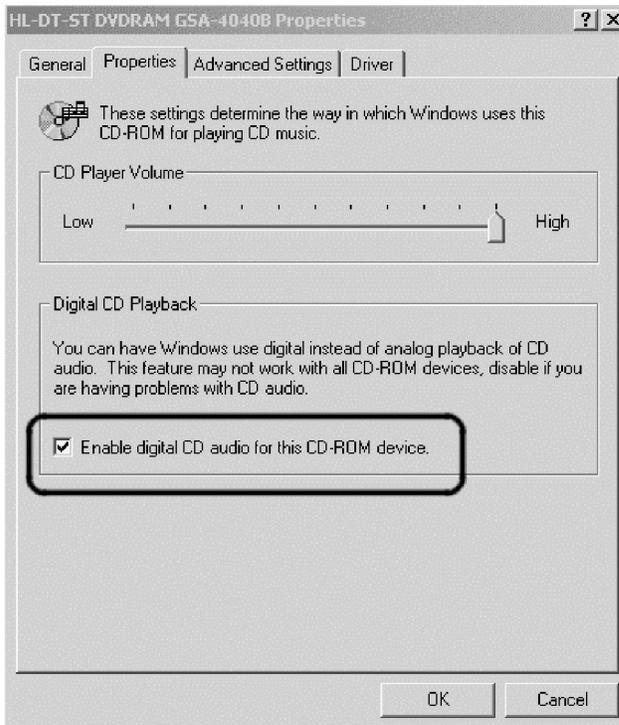
2. Sous l'onglet **Matériel**, sélectionnez **Gestionnaire de périphériques**. Sous Windows Me, l'onglet **Matériel** affiche directement le gestionnaire de périphériques sans que vous ayez à cliquer sur le bouton, comme illustré dans la figure ci-dessous



3. Depuis la page d'onglet **Gestionnaire de périphériques**, cliquez sur le signe '+' en regard de l'entrée **Lecteurs de CD-ROM/DVD-ROM**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur votre lecteur et sélectionnez **Propriétés**.

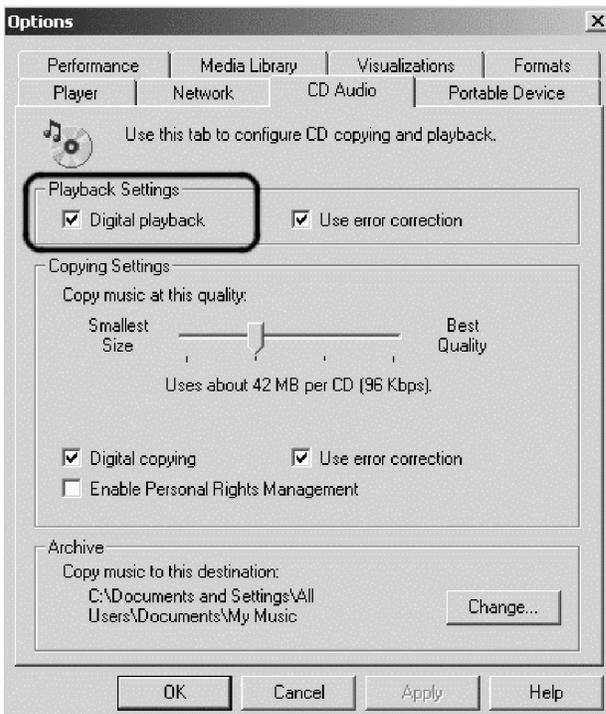


4. Cliquez sur l'onglet **Propriétés** et sélectionnez l'option **Activer la lecture numérique de CD audio**, comme illustré ci-après.



Pour activer la lecture audio numérique dans Windows Media Player, procédez comme suit :

1. Ouvrez Windows Media Player.
2. Sélectionnez **Outils > Options**.
3. Cliquez sur l'onglet **CD Audio** et sélectionnez **Lecture numérique**, comme illustré ci-dessous.



Annexe B. Identification et résolution des incidents

Les incidents informatiques peuvent avoir une cause matérielle, logicielle ou être provoqués par l'utilisateur. Les informations contenues dans la présente section peuvent vous permettre soit de résoudre l'incident vous-même, soit de collecter des informations utiles que vous transmettez à un technicien de maintenance. Vous devrez peut-être également vous référer à la documentation concernant l'ordinateur, le système d'exploitation ou la carte son.

Cherchez dans la liste ci-après une description d'incident qui semble correspondre à votre situation.

Impossible de créer un CD ou d'un DVD multi-session.

Vérifiez que le disque comporte suffisamment d'espace pour vous permettre d'ouvrir une autre session. L'écriture d'une session requiert de l'espace pour la zone d'entrée et la zone de sortie (environ 15 Mo) en plus de l'espace nécessaire pour les données qui sont enregistrées.

L'écriture sur un disque CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, BD-R, BD-RE ou DVD-RAM échoue.

Procédez comme suit :

1. Assurez-vous que le processus n'est pas interrompu par un économiseur d'écran, un programme antivirus, un programme de messagerie électronique ou Internet ou par tout autre logiciel. Désactivez les fonctions susceptibles d'interrompre l'opération d'écriture.
2. Assurez-vous que le disque dur a été défragmenté.
3. Prenez contact avec le fabricant ou le fournisseur de l'unité de disque dur si un ré-étalonnage thermique se produit pendant une opération de lecture sur une unité de disque dur plus ancienne.
4. Remplacez le CD s'il est en mauvais état ou rayé.
5. Désactivez la fonction Windows de notification d'insertion automatique sur vos lecteurs de CD-ROM et de CD-RW.

Impossible d'éjecter un CD ou un DVD.

Procédez comme suit pour vérifier qu'aucune opération d'écriture n'est en cours sur un disque :

1. Ejectez le CD à l'aide du logiciel.
2. Utilisez le bouton d'éjection.
3. Mettez l'ordinateur hors tension. Au bout de 45 secondes, mettez l'ordinateur sous tension, puis utilisez de nouveau le bouton d'éjection.
4. Si vous ne parvenez toujours pas à éjecter le CD ou DVD, utilisez l'orifice d'éjection manuelle. Voir «Ejection manuelle d'un disque», à la page 2-2.

Impossible de lire le CD ou le DVD sur lesquels le gravage a abouti.

Procédez comme suit :

1. Si vous parvenez à lire le CD ou le DVD à partir d'un autre lecteur de CD ou de DVD ou si vous pouvez visualiser les sessions précédentes, il se peut que les informations de répertoire soient endommagées sur le volume, les rendant ainsi illisibles. Reportez-vous à la documentation livrée avec le logiciel afin d'en savoir plus sur l'identification des incidents.
2. Il se peut que le CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW ou DVD-RAM soit endommagé. Utilisez un autre disque ou une autre marque de CD ou de DVD.
3. Si vous parvenez à lire les données à partir d'un disque CD-RW, DVD-RW ou DVD-RAM à partir de l'unité utilisés pour le gravage mais que cette opération échoue avec une autre unité de CD, assurez-vous que le programme UDF Reader est installé sur l'ordinateur.
4. Evitez d'avoir recours à la vitesse d'écriture 1X sauf si votre ordinateur ne vous permet pas de faire autrement.

Les vidéos Blu-ray ne comportent pas de cadre ou tremblent.

1. Assurez-vous que le mode DMA a été activé pour l'unité, tel que décrit dans le présent guide d'utilisation.
2. Assurez-vous que l'utilisation de l'accélération matérielle est activée dans la boîte de dialogue Configuration de WinDVD.
3. Vérifiez que le disque n'est pas rayé.

Remarque : Le contenu de certaines vidéos Blu-ray ne peut pas être lu avec une fréquence des images optimale sans un matériel vidéo sophistiqué.

Les menus des vidéos Blu-ray ne sont pas toujours accessibles à l'aide de la souris.

Ce comportement est normal. Les menus BD-J sont contrôlés par le disque. Utilisez le clavier pour naviguer dans le menu.

Lors de la lecture d'une vidéo Blu-ray, un message signalant une erreur liée à la zone s'affiche et les éléments de contrôle de WinDVD ne fonctionnent pas correctement.

Ce comportement n'est pas inhabituel. Quittez WinDVD et éjectez le disque. Relancez ensuite WinDVD et modifiez la zone pour qu'elle corresponde à celle du disque. Réinsérez le disque pour lancer sa lecture.

Les éléments de contrôle 'Menu', 'Lire', 'Avance rapide', 'Arrêter' ou 'Passer' sont grisés pendant la lecture de BD..

Ce comportement est normal. Le disque est gravé de telle sorte que vous ne puissiez pas utiliser ces éléments de contrôle actuellement.

'Erreur de protection contre la copie. Lecture arrêtée' lors de l'utilisation de WinDVD.

1. Si un écran externe est connecté, vérifiez qu'il prend en charge la protection contre la copie Macrovision.
2. Assurez-vous sous Windows Vista que votre lecteur vidéo prend en charge Protected Media Path.
3. Désactivez l'écran analogique si vous regardez les vidéos uniquement sur l'écran LCD connecté.

Les performances de la lecture de BD sont faibles lorsque l'ordinateur fonctionne sur batterie uniquement.

Le système entraîne une surchauffe et une régulation du processeur graphique. Pour tenter de résoudre cet incident, procédez de l'une des manières suivantes :

1. Déplacez le système dans un endroit plus frais.
2. Désactivez temporairement l'utilisation de l'accélération matérielle dans WinDVD.
3. Connectez le boîtier d'alimentation pendant la lecture.

Des erreurs DLA se produisent lorsqu'un support Blu-ray est inséré ou il est impossible de mettre l'ordinateur hors tension.

Désinstallez Sonic Drive Letter Access. Ce programme n'est pas compatible avec l'unité Blu-ray.

Windows Vista affiche un écran rouge signalant qu'il est impossible de fermer QuickDrop.

Vous avez manqué la boîte de dialogue QuickDrop qui s'affiche lors de la mise hors tension de l'ordinateur. Revenez sur cet écran et sélectionnez **Oui** (Yes).

Après avoir modifié des utilisateurs sous Windows Vista 64, la fonction de lecture automatique ne fonctionne plus pour les DVD et les BD.

Il s'agit d'un défaut de Windows Vista. Pour y remédier, procédez comme suit :

1. Connectez-vous en tant que nouvel utilisateur.
2. Sélectionnez **Panneau de configuration > Lecture automatique**.
3. Sélectionnez **WinDVD** pour la lecture automatique des DVD et des BD.

Annexe C. Spécifications du produit

La présente annexe contient les informations suivantes :

- Alimentation électrique requise
- Environnement requis

Alimentation électrique requise

Le tableau suivant répertorie les spécifications électriques par niveau de tension de l'unité. Ces valeurs sont mesurées au niveau du connecteur d'alimentation de l'unité ; elles sont nominales.

Spécifications électriques	Voltage	Moyenne	Maximale
Tension	5 V cc	1100 mA	1800 mA

Environnement requis

Spécifications	En fonctionnement	Hors fonctionnement
Température (sans condensation)	+5 °C à +50 °C	-20 °C à +60 °C
Humidité relative (sans condensation)	10 % à 80 %	5 % à 90 %

Annexe D. Maintenance et assistance

Les informations ci-après décrivent le support technique disponible pour votre produit, pendant la période de garantie ou pendant toute la durée de vie du produit. Pour plus de détails sur les dispositions de votre garantie, consultez la Garantie Lenovo.

Enregistrement du produit

Enregistrez votre produit afin de recevoir les mises à jour de support et de service, et bénéficier de contenu et d'accessoires informatiques gratuits ou à prix réduit.

Rendez-vous à l'adresse <http://www.lenovo.com/register>.

Support technique en ligne

Un support technique en ligne est offert pendant toute la durée de vie du produit sur le site <http://www.lenovo.com/support>.

Pendant la période de garantie, vous bénéficiez d'une assistance pour le remplacement ou l'échange de composants défectueux. En outre, si l'option est installée dans un ordinateur Lenovo, il est possible que vous puissiez bénéficier de ces services sur site. Le support technique Lenovo peut vous aider à déterminer ce qui convient le mieux à votre situation.

Support technique téléphonique

Le support pour l'installation et la configuration offert par le centre de support (Customer Support Center) sera disponible pendant 90 jours, à partir du moment où vous faites l'acquisition de l'option. À l'issue de cette période, il sera annulé ou facturé, à la seule discrétion de Lenovo. Un support complémentaire est également proposé à un tarif minime.

Avant de contacter votre support technique interne Lenovo, munissez-vous des informations suivantes : nom et numéro de l'option, preuve d'achat, fabricant, modèle, numéro de série et manuel de l'ordinateur, formulation exacte des éventuels messages d'erreur, description de l'incident survenu et informations liées à la configuration matérielle et logicielle du système.

Votre interlocuteur vous demandera peut-être de reproduire l'incident au cours de l'appel.

Pour obtenir la liste des numéros de téléphone du support technique en ligne, rendez-vous sur le site <http://www.lenovo.com/support/phone>.

Annexe E. Garantie Lenovo

L505-0010-00 09/2006

La Garantie Lenovo s'applique uniquement aux produits matériels Lenovo que vous avez achetés pour votre propre usage et non pour la revente. Cette garantie peut parfois être désignée par l'expression "Déclaration de garantie" dans d'autres documents émis par Lenovo.

Etendue de cette garantie

Lenovo garantit que chaque produit matériel est exempt de défaut matériel ou de fabrication, en utilisation normale, pendant la période de garantie. La période de garantie du produit débute à la date de l'achat spécifiée sur la facture, sauf mention écrite de Lenovo. La période de garantie et le type de service de garantie s'appliquant à votre produit sont définis ci-dessous, dans la section intitulée "Garantie".

CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE DONT BENEFICIE LE CLIENT. ELLE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES OU CONDITIONS, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, ET DE FAÇON NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE. CERTAINS ETATS OU LEGISLATIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES, AUQUEL CAS, L'EXCLUSION CI-DESSUS NE VOUS SERA PAS APPLICABLE. LA PORTEE DE CES GARANTIES SERA ALORS CELLE REQUISE PAR LA LOI ET LEUR DUREE SERA LIMITEE A LA PERIODE DE GARANTIE. PASSEE CETTE PERIODE, AUCUNE GARANTIE NE S'APPLIQUERA. CERTAINS ETATS OU LEGISLATIONS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS DE DUREE DES GARANTIES IMPLICITES, AUQUEL CAS, LA LIMITATION DE DUREE CI-DESSUS NE VOUS SERA PAS APPLICABLE.

Procédure d'obtention du service prévu par la Garantie

Si le produit ne fonctionne pas tel que le prévoit la garantie, pendant la période de garantie, prenez contact avec Lenovo ou un fournisseur de services agréé, pour obtenir le service prévu par la Garantie. Chacun de ces intervenants est appelé "Fournisseur de Services". Une liste de Fournisseurs de services et de leurs numéros de téléphone est disponible à l'adresse www.lenovo.com/support/phone.

Le service de garantie peut ne pas être disponible sur tous les sites et peut différer d'un site à un autre. Des frais peuvent être appliqués hors d'une zone de service normale d'un Fournisseur de services. Contactez un Fournisseur de services local pour obtenir des informations spécifiques à votre site.

Résolution d'incidents par votre Fournisseur de services

Lors d'une demande d'assistance, vous devez suivre les procédures d'identification et de résolution d'incident spécifiées.

Votre Fournisseur de services va tenter de diagnostiquer et de résoudre votre problème au téléphone ou via une assistance à distance. Votre Fournisseur de services peut vous demander de télécharger et d'installer des mises à jour logicielles spécifiques.

Certains incidents peuvent être résolus à l'aide d'une pièce de remplacement que vous installez vous-même (par exemple, clavier, souris, haut-parleur, mémoire, unité de disque dur ou réplicateur de ports), appelée unité remplaçable par l'utilisateur ou "CRU". Si tel est votre cas, votre Fournisseur de services vous envoie la CRU afin que vous l'installiez.

Si votre problème ne peut pas être résolu par téléphone ou à distance, à l'aide de l'application de mise à jour de logiciels ou d'une CRU, votre Fournisseur de services organisera une intervention conforme au type de service de garantie indiqué pour le produit, à la section intitulée "**Garantie**".

Si votre Fournisseur de services détermine qu'il n'est pas en mesure de réparer le produit, il le remplacera par un produit dont les fonctionnalités seront au moins équivalentes.

Si votre Fournisseur de services détermine qu'il ne peut ni réparer ni remplacer le produit, vous devrez renvoyer le produit au site d'achat ou à Lenovo et il vous sera remboursé.

Remplacement d'un produit ou d'une pièce

Lorsque le service de garantie implique le remplacement d'un produit ou d'une pièce, l'élément remplacé par votre Fournisseur de Services devient la propriété de Lenovo et l'élément de remplacement devient votre propriété. Tous les éléments retirés doivent être d'origine et ne doivent pas avoir été modifiés. L'élément de remplacement peut ne pas être neuf, mais il sera en bon état de marche et ses fonctions seront au moins équivalentes à celles de l'élément remplacé. L'élément de remplacement bénéficiera du statut de garantie de l'élément remplacé.

Avant que votre Fournisseur de Services ne remplace un produit ou une pièce, vous vous engagez à :

1. retirer tous les dispositifs et toutes les pièces, options, modifications et adjonctions, qui ne sont pas couverts par la garantie ;
2. vérifier que le produit n'est soumis à aucune disposition ou restriction légale qui en empêche le remplacement ;
3. obtenir du propriétaire une autorisation permettant à votre Fournisseur de Services d'intervenir sur un produit dont vous n'êtes pas propriétaire.

Vos autres obligations

Le cas échéant, avant l'intervention, vous vous engagez à :

1. suivre les procédures de demande de service indiquées par votre Fournisseur de Services ;
2. sauvegarder ou sécuriser tous les logiciels et toutes les données contenus dans le produit ;
3. indiquer à votre Fournisseur de Services toutes les clés ou tous les mots de passe système et lui fournir un accès suffisant, libre et sécurisé à vos installations, afin de lui permettre de remplir les obligations de la garantie ;
4. assurer que toutes les informations sur des individus identifiés ou identifiables ("Données personnelles") sont supprimées du produit ou que vous respectez les lois en vigueur concernant toutes les données personnelles que vous n'avez pas supprimées.

Utilisation des informations personnelles

Si vous bénéficiez d'une intervention dans le cadre de la présente garantie, Lenovo enregistre, utilise et traite les informations sur l'incident sous garantie ainsi que les informations de contact, y compris le nom, les numéros de téléphone, l'adresse postale et l'adresse électronique. Lenovo utilise ces informations pour effectuer l'intervention dans le cadre de la présente garantie et améliorer notre relation commerciale avec vous, par exemple pour mener des analyses internes de l'efficacité du service de garantie que nous vous fournissons. Nous pouvons être amenés à vous contacter pour savoir si vous êtes satisfait de notre service de garantie ou pour vous communiquer les rappels de produit ou des questions de sécurité. A ces fins, nous pouvons être amenés à transférer vos informations dans n'importe quel pays où nous intervenons et nous pouvons fournir ces informations à des entités agissant pour notre compte. Nous pouvons également avoir à les communiquer dans le cadre d'obligations légales.

Limitation de la garantie

Cette garantie ne couvre pas :

- le fonctionnement ininterrompu ou sans erreur d'un produit ;

- la perte ou la détérioration des données ;
- les logiciels, qu'ils soient fournis avec le produit ou installés ultérieurement ;
- les pannes ou les détériorations résultant d'une utilisation incorrecte, d'un accident, d'une modification, d'une exploitation dans un environnement physique ou opérationnel inadapté, de catastrophes naturelles, de surtensions ou d'une maintenance inappropriée par vous-même ;
- tout produit tiers, y compris les produits que Lenovo peut se procurer et fournir avec ou intégrer à un produit Lenovo à votre demande ;
- tout support technique ou tout support d'une autre nature, telle que l'assistance sous forme de questions relatives à l'utilisation, à la configuration et à l'installation du produit.

Tout retrait, toute altération des étiquettes d'identification du produit ou des pièces entraîne l'annulation de la présente garantie.

Limitation de responsabilité

Lenovo est responsable des dommages subis par votre produit ou de la perte de celui-ci uniquement lorsqu'il se trouve 1) en la possession de votre Fournisseur de Services, ou 2) en transit, dans les cas où le Fournisseur de services est responsable du transport.

Ni Lenovo, ni votre Fournisseur de Services ne peut être tenu pour responsable des informations, y compris les informations confidentielles, personnelles ou dont vous êtes propriétaire, contenues dans un produit. Vous devez supprimer et/ou sauvegarder toutes les informations de ce type du produit avant l'intervention de garantie ou l'envoi du produit au Fournisseur de services.

Des circonstances peuvent survenir où, en raison d'une défaillance du fait de Lenovo ou de toute autre responsabilité, vous pouvez avoir droit à recouvrer des dommages de Lenovo. Dans ce cas, quels que soient la nature, le fondement et les modalités de l'action engagée contre Lenovo (y compris rupture fondamentale, négligence, déclaration inexacte ou toute autre base contractuelle ou délictuelle), à l'exception et dans la limite de responsabilités qui ne peuvent être supprimées ou limitées par les lois en vigueur, Lenovo est responsable uniquement à hauteur du montant des dommages réels et directs subis par vous, pour un montant s'élevant au maximum au prix payé pour le produit. Cette limite ne s'applique pas aux dommages corporels (incluant le décès) ni aux dommages aux biens matériels, mobiliers et immobiliers, pour lesquels la responsabilité de Lenovo est imposée par la loi.

Cette limitation de responsabilité s'applique également aux fournisseurs et revendeurs de Lenovo et à votre Fournisseur de Services. C'est le maximum pour lequel Lenovo, ses fournisseurs, ses revendeurs et votre Fournisseur de Services sont collectivement responsables.

LENOVO, SES FOURNISSEURS, SES REVENDEURS ET LES FOURNISSEURS DE SERVICES NE PEUVENT EN AUCUN CAS ETRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES SUIVANTS, ET CE, MEME S'ILS ONT ETE INFORMES DE LEUR POSSIBLE SURVENANCE : 1) TOUTE RECLAMATION OU ACTION DIRIGEE CONTRE VOUS PAR UN TIERS AU TITRE DE PERTES OU DE DOMMAGES ENCOURUS (AUTRES QUE CEUX MENTIONNES DANS LE PREMIER ARTICLE CI-DESSUS) ; 2) PERTE OU DETERIORATION DE DONNEES ; 3) DOMMAGES INDIRECTS OU SPECIAUX OU PREJUDICE ECONOMIQUE INDIRECT ; OU 4) PERTE DE BENEFICES, DE CHIFFRE D'AFFAIRES, DE CLIENTELE OU D'ECONOMIES ESCOMPTEES. CERTAINS ETATS OU LEGISLATIONS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DE PREJUDICES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, AUQUEL CAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION QUI PRECEDE NE VOUS SERA PAS APPLICABLE.

Règlement des conflits

Si vous achetez le produit dans les pays suivants : **Cambodge, Indonésie, Philippines, Viêt Nam ou Sri Lanka**, les conflits liés à la présente garantie feront l'objet d'un arbitrage définitif à Singapour et la présente garantie sera régie, interprétée et mise en oeuvre conformément à la législation de Singapour, quels que soient les conflits de lois. Si vous achetez le produit en **Inde**, les conflits liés à la présente

garantie feront l'objet d'un arbitrage définitif à Bangalore, Inde. L'arbitrage à Singapour doit être effectué selon les règles d'arbitrage du Centre d'Arbitrage International de Singapour ("Règles SIAC") en vigueur à ce moment-là. L'arbitrage en Inde doit être effectué conformément à la législation indienne alors en vigueur. La sentence arbitrale sera définitive et liera les parties, sans possibilité d'appel. Elle sera sous forme écrite, et énoncera les faits et les conclusions de la loi. Toutes les procédures d'arbitrage doivent être menées en langue anglaise ; tous les documents présentés au cours de ces procédures doivent également être en anglais. La version en langue anglaise de la présente garantie prévaut sur toute autre version traduite, dans les procédures d'arbitrage.

Autres droits

LA PRESENTE GARANTIE VOUS CONFERE DES DROITS SPECIFIQUES ET IL EST POSSIBLE QUE VOUS DETENIEZ D'AUTRES DROITS, DONT LA NATURE VARIE SELON LA LEGISLATION QUI VOUS EST APPLICABLE. VOUS POUVEZ EGALEMENT DISPOSER D'AUTRES DROITS CONFORMEMENT A LA LOI OU DANS LE CADRE D'UN ACCORD ECRIT AVEC LENOVO. AUCUN ELEMENT DE LA PRESENTE GARANTIE N'AFPECTE LES DROITS LEGAUX, Y COMPRIS LES DROITS DES CONSOMMATEURS DANS LE CADRE DE LA LEGISLATION NATIONALE QUI REGIT LA VENTE DE BIENS DE CONSOMMATION ET QUI NE PEUT ETRE NI SUPPRIMEE NI LIMITEE PAR CONTRAT.

Espace économique européen (EEE)

Les clients de l'EEE peuvent contacter Lenovo à l'adresse suivante : Lenovo Warranty & Service Quality Dept., PO Box 19547, Inverkip Road, Greenock, Scotland PA16 9WX. Le service prévu par la présente garantie pour les produits matériels Lenovo achetés dans les pays de l'EEE peut être obtenu dans tout pays de l'EEE où le produit a été annoncé et commercialisé par Lenovo.

La présente garantie Lenovo est disponible en d'autres langues à l'adresse www.lenovo.com/warranty.

Garantie

Produit ou type de machine	Pays ou Région d'acquisition	Période de garantie	Type de service prévu par la garantie
Graveur Ultrabay Blu-ray pour ThinkPad	Monde	1 an	1, 4

Si nécessaire, votre Fournisseur de services fournit un service de réparation ou de remplacement en fonction du type de service de garantie spécifié pour votre produit et le service disponible. La planification de l'intervention sera fonction de l'heure de votre appel, de la disponibilité des pièces et d'autres facteurs.

Une période de garantie d'un (1) an pour les pièces et d'un (1) an pour la main-d'oeuvre signifie que Lenovo fournit le service prévu par la garantie pendant la première année de la période de garantie (ou une période plus longue selon la loi).

Types de services prévus par la garantie

1. Service d'unité remplaçable par l'utilisateur ("CRU")

Votre Fournisseur de services vous envoie les CRU afin que vous les installiez. La plupart des CRU sont faciles à installer mais certaines peuvent nécessiter des compétences techniques et des outils. Les informations sur les CRU et les instructions de remplacement sont fournies avec le produit et sont disponibles auprès de Lenovo à tout moment sur simple demande. Vous pouvez demander qu'un Fournisseur de services installe des CRU, dans le cadre de l'un des autres types de service de garantie

prévus pour votre produit. L'installation des CRU externes (telles que souris, claviers ou écrans) relève de votre responsabilité. Lenovo précise dans les éléments fournis avec une CRU de remplacement si la CRU défectueuse doit lui être renvoyée. Lorsque le retour de l'unité défectueuse est requis, 1) des instructions de retour, une étiquette de renvoi prépayée et un conteneur sont fournis avec la CRU de remplacement, et 2) la CRU de remplacement peut vous être facturée si votre Fournisseur de services ne reçoit pas la CRU défectueuse dans un délai de trente (30) jours à compter de la réception de l'unité de remplacement.

2. Intervention sur site

Votre Fournisseur de services doit réparer ou remplacer le produit sur votre site. Vous devez mettre à disposition une zone de travail appropriée permettant le démontage et le remontage du produit Lenovo. Pour certains produits nécessitant des réparations spécifiques, votre Fournisseur de services peut être amené à envoyer le produit à un centre de maintenance désigné.

3. Service de collecte ou de dépôt

Votre produit sera réparé ou remplacé dans un centre de maintenance désigné, le transport étant organisé par votre Fournisseur de services. Vous êtes responsable de la déconnexion du produit. Un conteneur d'expédition vous sera fourni afin que vous puissiez renvoyer le produit au centre de maintenance désigné. Un transporteur collectera votre produit et le livrera au centre de maintenance désigné. A la suite de la réparation ou du remplacement du produit, le centre de maintenance organisera la livraison en retour à votre site.

4. Service de livraison ou d'expédition par le client

Votre produit sera réparé ou remplacé dans un centre de maintenance désigné, le transport étant organisé par vous-même. Vous êtes responsable de la livraison ou de l'envoi par la poste, comme indiqué par votre Fournisseur de services, (prépayé sauf indication contraire), du produit correctement emballé, à un site désigné. Une fois que le produit aura été réparé ou remplacé, il sera à votre disposition pour retrait. En cas de non retrait du produit, votre Fournisseur de services peut être amené à disposer du produit de la manière qu'il estime la plus appropriée. Pour le service postal, le produit vous sera renvoyé aux frais de Lenovo, sauf indication contraire du Fournisseur de services.

Suplemento de Garantía para México (Supplément à la Garantie pour le Mexique)

Este Suplemento se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mejiancos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de treinta (30) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y/o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía, por favor, llame al Centro de soporte al cliente al 001-866-434-2080, donde le dirigirán al Centro de servicio autorizado más cercano. Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Para obtener una lista de los Centros de servicio autorizados, por favor, visite::

<http://www.lenovo.com/mx/es/servicios>

Fabriqué par :

SCI Systems de México, S.A. de C.V.
Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020
Col. Club de Golf Atlas
El Salto, Jalisco, México
C.P. 45680,
Tél : 01-800-3676900

Commercialisé par :

Lenovo México S de RL de C. V.
Av. Santa Fe 505, Piso 15
Col. Cruz Manca
Cuajimalpa, D.F, México
C.P. 05349
Tél : (55) 5000 8500

Annexe F. Remarques

Le présent document peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services Lenovo non annoncés dans ce pays. Pour plus de détails, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial Lenovo. Toute référence à un produit, logiciel ou service Lenovo n'implique pas que seul ce produit, logiciel ou service puisse être utilisé. Tout autre élément fonctionnellement équivalent peut être utilisé, s'il n'enfreint aucun droit de Lenovo. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer et de vérifier lui-même les installations et applications réalisées avec des produits, logiciels ou services non expressément référencés par Lenovo.

Lenovo peut détenir des brevets ou des demandes de brevet couvrant les produits mentionnés dans le présent document. La remise de ce document ne vous donne aucun droit de licence sur ces brevets ou demandes de brevet. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit à l'adresse suivante :

*Lenovo (United States), Inc.
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
Etats-Unis
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE EN L'ETAT. LENOVO DECLINE TOUTE RESPONSABILITE, EXPLICITE OU IMPLICITE, RELATIVE AUX INFORMATIONS QUI Y SONT CONTENUES, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES GARANTIES DE NON-CONTREFACON ET D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Le présent document peut contenir des inexactitudes ou des coquilles. Il est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. Lenovo peut modifier sans préavis les produits et logiciels décrits dans ce document.

Les produits décrits dans ce document ne sont pas conçus pour être implantés ou utilisés dans un environnement où un dysfonctionnement pourrait entraîner des dommages corporels ou le décès de personnes. Les informations contenues dans ce document n'affectent ni ne modifient les garanties ou les spécifications des produits Lenovo. Rien dans ce document ne doit être considéré comme une licence ou une garantie explicite ou implicite en matière de droits de propriété intellectuelle de Lenovo ou de tiers. Toutes les informations contenues dans ce document ont été obtenues dans des environnements spécifiques et sont présentées en tant qu'illustration. Les résultats peuvent varier selon l'environnement d'exploitation utilisé.

Lenovo pourra utiliser ou diffuser, de toute manière qu'elle jugera appropriée et sans aucune obligation de sa part, tout ou partie des informations qui lui seront fournies.

Les références à des sites Web non Lenovo sont fournies à titre d'information uniquement et n'impliquent en aucun cas une adhésion aux données qu'ils contiennent. Les éléments figurant sur ces sites Web ne font pas partie des éléments du présent produit Lenovo et l'utilisation de ces sites relève de votre seule responsabilité.

Les données de performance indiquées dans ce document ont été déterminées dans un environnement contrôlé. Par conséquent, les résultats peuvent varier de manière significative selon l'environnement d'exploitation utilisé. Certaines mesures évaluées sur des systèmes en cours de développement ne sont

pas garanties sur tous les systèmes disponibles. En outre, elles peuvent résulter d'extrapolations. Les résultats peuvent donc varier. Il incombe aux utilisateurs de ce document de vérifier si ces données sont applicables à leur environnement d'exploitation.

Informations sur le recyclage

Lenovo encourage les propriétaires de matériel informatique (IT) à recycler leur matériel dès lors que celui-ci n'est plus utilisé. Lenovo propose une gamme de programmes et services destinés à aider les utilisateurs à recycler leur matériel informatique. Des informations relatives à ces offres de recyclage sont disponibles sur le site Internet de Lenovo à l'adresse <http://www.pc.ibm.com/ww/lenovo/about/environment/>.

環境配慮に関して

本機器またはモニターの回収リサイクルについて

企業のお客様が、本機器が使用済みとなり廃棄される場合は、資源有効利用促進法の規定により、産業廃棄物として、地域を管轄する県知事あるいは、政令市長の許可を持った産業廃棄物処理業者に適正処理を委託する必要があります。また、弊社では資源有効利用促進法に基づき使用済みパソコンの回収および再利用・再資源化を行う「PC回収リサイクル・サービス」を提供しています。詳細は、<http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle/> をご参照ください。

また、同法により、家庭で使用済みとなったパソコンのメーカー等による回収再資源化が2003年10月1日よりスタートしました。詳細は、<http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle/> をご参照ください。

重金属を含む内部部品の廃棄処理について

本機器のプリント基板等には微量の重金属（鉛など）が使用されています。使用後は適切な処理を行うため、上記「本機器またはモニターの回収リサイクルについて」に従って廃棄してください。

Marques

Les termes qui suivent sont des marques de Lenovo aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays :

- Lenovo
- ThinkPad
- Ultrabay

IBM et OS/2 sont des marques d'International Business Machines Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays dont l'utilisation est soumise à licence.

Microsoft, Vista et Windows sont des marques de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

Intel est une marque d'Intel Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

Les autres noms de sociétés, de produits et de services peuvent appartenir à des tiers.

Annexe G. Bruits radioélectriques

Les informations ci-après concernent le graveur Ultrabay Blu-ray pour ThinkPad.

Avis de conformité à la Directive 2004/108/CE du Parlement européen et du Conseil (EN 55022) pour la classe B
Deutschsprachiger EU Hinweis:

Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland:

Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln" EMVG (früher "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten"). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

Directive de l'Union européenne relative à la conformité électromagnétique

Le présent produit satisfait aux exigences de protection énoncées dans la directive 2004/108/CE du Parlement européen et du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la compatibilité électromagnétique. Lenovo décline toute responsabilité en cas de non-respect de cette directive résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'installation de cartes en option non Lenovo.

Ce produit respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils de traitement de l'information définies par la classe B de la norme européenne EN 55022 (CISPR 22). La conformité aux spécifications de la classe B offre une garantie acceptable contre les perturbations avec les appareils de communication agréés, dans les zones résidentielles.

Unión Europea - Normativa EMC

Este producto satisface los requisitos de protección del Consejo de la UE, Directiva 2004/108/EC en lo que a la legislación de los Estados Miembros sobre compatibilidad electromagnética se refiere.

Lenovo no puede aceptar responsabilidad alguna si este producto deja de satisfacer dichos requisitos de protección como resultado de una modificación no recomendada del producto, incluyendo el ajuste de tarjetas de opción que no sean Lenovo.

Este producto ha sido probado y satisface los límites para Equipos Informáticos Clase B de conformidad con el Estándar Europeo EN 55022. Los límites para los equipos de Clase B se han establecido para entornos residenciales típicos a fin de proporcionar una protección razonable contra las interferencias con dispositivos de comunicación licenciados.

Unione Europea - Direttiva EMC (Conformidad elettromagnética)

Questo prodotto è conforme alle normative di protezione ai sensi della Direttiva del Consiglio dell'Unione Europea 2004/108/EC sull'armonizzazione legislativa degli stati membri in materia di compatibilità elettromagnetica.

Lenovo non accetta responsabilità alcuna per la mancata conformità alle normative di protezione dovuta a modifiche non consigliate al prodotto, compresa l'installazione di schede e componenti di marca diversa da Lenovo.

Le prove effettuate sul presente prodotto hanno accertato che esso rientra nei limiti stabiliti per le apparecchiature di informatica Classe B ai sensi della Norma Europea EN 55022. I limiti delle apparecchiature della Classe B sono stati stabiliti al fine di fornire ragionevole protezione da interferenze mediante dispositivi di comunicazione in concessione in ambienti residenziali tipici.

Corée - Avis de conformité pour la classe B

이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

台灣 **Lenovo** 產品服務資訊如下：
荷蘭商思惟個人電腦產品股份有限公司台灣分公司
台北市信義區信義路五段七號十九樓之一
服務電話: **0800-000-700**

Annexe H. Directive RoHS pour la Chine

Les informations figurant dans le tableau suivant s'appliquent uniquement aux produits mis en vente en République Populaire de Chine.

Lenovo 电脑选件	有毒有害物质或元素						China ROHS 标识
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
光驱	X	O	O	O	O	O	
<p>O：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/ T 11363 -2006 标准规定的限量要求以下。 X：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/ T 11363- 2006 标准规定的限量要求。 对于销往欧盟的产品，标有“X”的项目均符合欧盟指令 2002 /95/EC 豁免条款。</p> <p> 在中华人民共和国境内销售的电子信息产品上将印有“环保使用期”(E PuP) 符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。</p>							

ThinkPad

Référence : 43N3201

Printed in XXX

(1P) P/N: 43N3201

